## Simcenter LMS Ergänzende Bedingungen

Diese Ergänzenden Bedingungen für Simcenter LMS ("Simcenter LMS-Bedingungen") ergänzen den Endnutzerlizenzvertrag ("EULA") zwischen dem Kunden und SISW ausschließlich in Bezug auf die in der Order Form als "SIM-LMS" ("Simcenter LMS-Software") gekennzeichneten Produkte. Diese Simcenter LMS-Bedingungen stellen zusammen mit der EULA und anderen entsprechenden Ergänzenden Bedingungen den Rahmenvertrag zwischen den Vertragsparteien dar ("Rahmenvertrag").

- **DEFINITIONEN.** Die in diesem Dokument verwendeten hervorgehobenen Begriffe haben die im Rahmenvertrag festgelegte Bedeutung. Für diese Simcenter LMS-Bedingungen gelten die folgenden zusätzlichen Definitionen:
  - (a) "Beauftragte" bezeichnet die Berater, Bevollmächtigten und Auftragnehmer des Kunden, die am Standort des Kunden arbeiten und im Rahmen ihrer Unterstützung der internen Geschäftsabläufe des Kunden Zugriff auf Technologie von SISW benötigen.
  - (b) "Berechtigte Nutzer" bezeichnet die Mitarbeiter und Beauftragten des Kunden.
  - (c) "Simcenter LMS-Produktfamilie" bezeichnet jede der folgenden Produktfamilien: Simcenter 3D, LMS Virtual.Lab, Simcenter Amesim, SimcenterTecware, LMS Samtech Caesam und Simcenter Testlab.
  - (d) "Simcenter LMS-Tokenprodukt" bezeichnet jedes der Produkte, das ein Kunde in Value-Packs erwerben kann. Einzelheiten dazu werden von SISW ab dem Tag des Erwerbs durch den Kunden bereitgestellt.
  - (e) "Geltungsbereich" oder "Territorium" bezeichnet das Land, in dem der Kunde die Simcenter LMS-Software gemäß Lizenz installieren darf.
- 2. SOFTWARELIZENZTYPEN. Die folgenden Lizenz- und Nutzungstypen können für einzelne Simcenter LMS-Softwareprodukte angeboten werden. Für bestimmte Produkte gemäß den Angaben in einer Order Form können zusätzliche Lizenz- und Nutzungstypen angegeben werden. Jede Lizenz darf nur von Berechtigten Nutzern im Territorium und für die in der Order Form angegebene Laufzeit verwendet werden.
- 2.1 "Floating-Lizenz" bezeichnet eine Lizenz, bei der der Zugriff auf die Software zu jedem Zeitpunkt auf die maximale Anzahl gleichzeitiger Berechtigter Nutzer begrenzt ist, für die diese Lizenzen unter dem Rahmenvertrag ordnungsgemäß erworben wurden, und bei der die Nutzung der Simcenter LMS-Software weiter auf eine Gruppe von Nutzern begrenzt ist, die: (i) Teil desselben funktionalen Teams sind, und (ii) sich geografisch an denselben Betriebsstätten oder Standorten des Kunden befinden, für die die Lizenz gemäß den Angaben in der Order Form erworben wurde.
- **2.2** "Miet-Lizenz" bezeichnet eine Lizenz für eine begrenzte Laufzeit von weniger als einem Jahr gemäß den Angaben in der Order Form. Pflegeservices für eine Miet-Lizenz sind in den Miet-Lizenzgebühren enthalten.
- **2.3** "Subsription-Lizenz" bezeichnet eine Lizenz für eine begrenzte Laufzeit gemäß den Angaben im Bestellschein. Pflegeservices sind in der Subsription-Lizenzgebühr enthalten. Bei Subsription-Lizenzlaufzeiten von mehreren Jahren kann SISW anfordern, dass während der Laufzeit neue Lizenzschlüssel ausgegeben werden.
- **2.4** "<u>Backup-Lizenz</u>" bezeichnet eine Lizenz, die nur erteilt wird, um die Redundanz auf den Backup- oder ausfallsicheren Installationen des Kunden zu unterstützen.
- **2.5** "Concurrent User-Lizenz" bedeutet, dass der Zugriff auf die Simcenter LMS-Software zu jedem Zeitpunkt auf die in der Order Form angegebene maximale Anzahl Berechtigter Nutzer begrenzt ist.
- **2.6** "Named User-Lizenz" bedeutet, dass der Zugriff auf die Simcenter LMS-Software auf namentlich genannte Berechtigte Nutzer beschränkt ist. Der Kunde kann eine Named User-Lizenz einmal pro Kalendermonat neu zuordnen.
- 2.7 "Node-Locked-Lizenz" bedeutet, dass die Verwendung der Simcenter LMS-Software auf einen einzigen vom Kunden angegebenen Arbeitsplatz beschränkt ist und eine Hardwaresperrvorrichtung oder einen Dongle umfassen kann, um diese Beschränkung zu steuern.

- **2.8** "Perpetual-Lizenz" oder "Extended Term-Lizenz" bezeichnet eine Lizenz mit unbegrenzter Laufzeit. Zeitlich unbegrenzte Lizenzen umfassen keine Pflegeservices.
- **2.9** "Per Product-Lizenz" bedeutet, dass die Verwendung der Simcenter LMS-Software auf die Anzahl Produkte Dritter beschränkt ist, mit denen die Simcenter LMS-Software eine 1:1-Schnittstelle hat.
- **2.10** "Serverlizenz" bedeutet, dass die Verwendung der Simcenter LMS-Software auf einen einzigen, angegebenen Server beschränkt ist.
- **2.11** "<u>Test/QA-Lizenz</u>" bezeichnet eine Lizenz, die nur erteilt wird, um die fortlaufende Anpassung der Installation, Support und Tests zu unterstützen. Sie darf weder in einer Produktionsumgebung noch für andere Zwecke verwendet werden.
- **2.12** "PLC" bedeutet "Primary License Charge", bei der es sich um die anfängliche Gebühr handelt, die zu Beginn einer Subscription-Lizenz für LMS Virtual.Lab-Produkte im Rahmen eines PLC/ALC-Geschäftsmodells zu bezahlen ist. Die PLC deckt die Lizenz für LMS Virtual.Lab-Software sowie die Pflege- und Support-Services für die Software während des ersten Jahres der Subsription-Lizenz ab, gefolgt von jährlichen ALC-Zahlungen.
- 2.13 "ALC" bedeutet "Annual License Charge", bei der es sich um die Gebühr handelt, die jährlich nach dem ersten Jahr einer Subsription-Lizenz für LMS Virtual. Lab im Rahmen eines PLC/ALC-Geschäftsmodells zu bezahlen ist. Die ALC deckt (i) das Recht zur Nutzung von LMS Virtual. Lab für den zutreffenden Jahreszeitraum und (ii) die Pflege- und Support-Services ab. Wenn es der Kunde versäumt, vor Ende der Laufzeit des PLC-Modells oder eines zum jeweiligen Zeitpunkt aktuellen ALC-Modells ein ALC-Modell zu bestellen, endet die Lizenz für LMS Virtual. Lab-Software.
- 2.14 "YLC" bedeutet "Yearly License Charge", bei der es sich um die Gebühr handelt, die jährlich für eine Subsription-Lizenz zu bezahlen ist, die (i) das Recht zur Nutzung der LMS Virtual.Lab-Software für ein Jahr und (ii) die Pflege- und Support-Services in Verbindung mit LMS Virtual.Lab abdeckt. Wenn die Subsription nicht zum Ende der jährlichen Subsription-Laufzeit verlängert wird, endet die Lizenz für LMS Virtual.Lab.
- **3. VERTRAGSBEDINGUNGEN FÜR TOKEN.** Die folgenden Vertragsbedingungen gelten für die Verwendung von Simcenter LMS-Tokenprodukten:
- **3.1** "<u>Basislizenz</u>" bezeichnet eine Perpetual-Lizenz/Extended Term-Lizenz oder eine Lizenz mit begrenzter Laufzeit der Basiskonfiguration, die zu der Simcenter LMS-Produktfamilie des Simcenter LMS-Tokenprodukts gehört.
- 3.2 "Simcenter LMS-Token" bezeichnet eine Tokenlizenz als Bestandteil eines Simcenter LMS-Tokenprodukts, der ein vordefinierter Wert zugeordnet wird, den SISW ab dem Tag des Erwerbs des Simcenter LMS-Token durch den Kunden bereitstellt, und die verwendet werden kann, um auf bestimmte Featurefunktionalität innerhalb einer bestimmten Simcenter LMS-Produktfamilie zuzugreifen.
- 3.3 Die folgenden Vertragsbedingungen gelten für den Erwerb eines Simcenter LMS-Tokenprodukts:
  - (a) Der Kunde ist nur zum Erwerb eines Simcenter LMS-Tokenprodukts berechtigt, wenn er bereits die entsprechende Basislizenz erworben hat.
  - (b) Der Kunde darf nur Simcenter LMS-Token verwenden, die zu derselben Simcenter LMS-Produktfamilie gehören, eine Verwendung von Simcenter LMS-Token aus verschiedenen Simcenter LMS-Produktfamilien ist nicht gestattet. Der Zugriff auf die Featurefunktionalität und deren Nutzung durch SISW-Kunden über Simcenter LMS-Token hängt von der Verfügbarkeit dieser Featurefunktionalität am Tag des Zugriffs ab. Mit Simcenter LMS-Token kann nicht auf alle Featurefunktionalität innerhalb einer Simcenter LMS-Produktfamilie zugegriffen werden.
  - (c) Der Kunde kann Simcenter LMS-Tokenprodukte erwerben, für die entweder eine Perpetual-Lizenz/Extended Term-Lizenz oder eine Lizenz mit begrenzter Laufzeit gilt, und bei der Basislizenz für diese Simcenter LMS-Tokenprodukte kann es sich entweder um eine Perpetual-Lizenz/Extended Term-Lizenz oder eine Lizenz mit begrenzter Laufzeit handeln, wie jeweils zwischen SISW und dem Kunden in einem Bestellschein vereinbart.

- (d) Wenn der Kunde die Simcenter LMS-Token anwendet, um auf bestimmte Featurefunktionalität zuzugreifen, wird eine festgelegte Anzahl an Simcenter LMS-Token ausgecheckt und steht nicht mehr zur Nutzung durch den Kunden bereit, bis der Kunde die Featurefunktionalität beendet, auf die zugegriffen wurde. Der Kunde kann nur auf die relevante Featurefunktionalität zugreifen, wenn er über eine ausreichende Anzahl an Simcenter LMS-Token in Verbindung mit einer Simcenter LMS-Produktfamilie verfügt, um in Übereinstimmung mit den von SISW vorgegebenen Werten auf diese Featurefunktionalität zugreifen zu können.
- 3.4 Der Kunde bestätigt und erklärt sich mit folgendem einverstanden: Wenn (a) der Kunde ein Simcenter LMS-Tokenprodukt erworben hat, das Basislizenzen entspricht, bei denen es sich um zeitlich unbegrenzte Lizenzen handelt, und (b) Erweiterungen, Änderungen oder Löschungen in Bezug auf die Simcenter LMS-Tokenprodukte oder Featurefunktionalität im Rahmen der Simcenter LMS-Produktfamilien vorgenommen werden, darf der Kunde nur auf diese neuen Simcenter LMS-Tokenprodukte und/oder diese neue oder geänderte Featurefunktionalität zugreifen, wenn er am Tag des Zugriffs über einen aktuellen Vertrag über Pflegeservices mit SISW sowohl für das entsprechende Simcenter LMS-Tokenprodukt als auch für die entsprechende Basislizenz verfügt.

## Einstellung von LMS Virtual.Lab

Ab 1. April 2019 wird SISW keine Lizenzen für LMS Virtual.Lab mehr vertreiben. Dies gilt für alle Lizenztypen (PLC, ALC, YLC oder OTC). Darüber hinaus werden die Pflegeservices ab 1. April 2019 für alle laufenden LMS Virtual.Lab-Softwarelizenzen eingestellt. Das Recht zur weiteren Nutzung der laufenden LMS Virtual.Lab-Softwarelizenzen bleibt während der gesamten Lizenzlaufzeit bestehen.